

**+AKE  
CARE**

**NEWSLETTER: *be healthy***



**Ediția 2, Martie 2014**

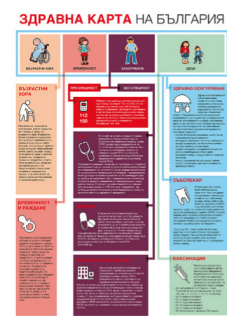
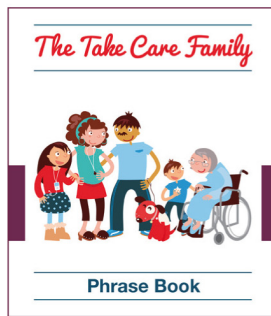
Proiectul Take Care are drept scop să ajute migranții pentru a dobândi noi competențe lingvistice utile în contextul îngrijirilor medicale, să faciliteze comunicarea dintre furnizorii de servicii medicale și pacienți și să ofere informații despre sistemul de sănătate din țările partenere: Bulgaria, Cipru, Germania, Lituania, Olanda, Portugalia, Romania și Spania.



**Partner meetings in Lindau, Lisbon & Larnaca  
Methodology & Product Development**

Pe parcursul ultimelor luni de zile partenerii din proiect au lucrat la realizarea celui mai important produs al proiectului : Ghidul de Conversații Medicale pentru Migranți. Astfel, aceștia s-au reunit în 3 întâlniri de lucru discutând și dezvoltând metodologia și conținuturile materialelor; în același timp s-a stabilit demersul de urmat în organizarea de workshop-uri pentru training și a cursurilor planificate să aibă loc primăvara 2014.

# Take Care Language Guide for Migrants



## Ghidul de Conversații Medicale

Culegerea de *Conversații Medicale* este împărțită în 12 teme medicale. Fiecare temă include cuvinte cheie, fraze și dialoguri. În plus, există o descriere a părților corpului omenesc și câteva simptome mai frecvente.

## Evantaiul de Cuvinte

*Evantaiul de Cuvinte* conține o listă de aproximativ 30 de cuvinte pentru fiecare temă, toate traduse în 17 limbi. Poate fi folosit în paralel cu ghidul de *Conversații Medicale*.

## Traseul Medical

*Traseul Medical* oferă informații despre sistemul de sănătate al fiecărei țări, despre accesul la servicii de urgență, despre asigurări, despre medicina de familie, despre naștere, despre îngrijirea bătrânilor etc.

## Kitul cu Limbaj de Bază în Urgențe

Kitul cu *Limbaj de Bază în Urgențe* ajută furnizorii de servicii de sănătate să comunice cu migrații în situații de urgență. Este disponibil în 17 limbi.

Toate materialele sunt disponibile pe **website-ul Take Care** [www.takecareproject.eu](http://www.takecareproject.eu)

## Evenimente care urmează:

- Workshop-uri cu training oferit reprezentanților organizațiilor care se ocupă de migrații - Martie 2014
- Scurte cursuri de limbă pentru migrații - Aprilie 2014
- Seminarii de valorizare în toate țările partenere - Iunie 2014

**Pentru mai multe informații, contactați vă rog membrul instituției din Proiect din țara dumneavoastră.**

**Detalii despre contact sunt disponibile pe website-ul Proiectului.**



This project has been funded with support from the European Commission. This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

